

Székelly Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Égész évre 150 L., Nélvre 75 L., negyedévre 37-50 L.

Egyes szám ára 3 L.

Felolós szerkesztő:

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

A polgármesterség

kérdése városunkban, bár előbb minden komoly jel arra vallott, — s városunk polgársága is általában teljes megnyugvással, sőt örömmel fogadta Voszka István dr. megválasztását — a mult szombati választással még mindig nem jutott dűlőre. Ő ugyanis utólag ismét mérlegelve az új állásával váró helyzetet és feladatokat; javadalmazását, előlépési lehetőségeit (eddig és új állásában) összevetvén családi és magánkörülményeivel, amellet volt kénytelen dönteni, hogy a polgármesteri állást nem fogadhatja el. Ezt mindenesetre sajnálattal, de tudomásul kell vennünk mindazoknak, akik a város részére hasznos és becsületes munkálkodást vártak Voszka dr. tetterejétől, lelkes idealizmusától, s akik (ismerve az ő, a megértés, a különböző anyanyelvű polgárok közötti harmonia fejlesztése érdekében éveken át folytatott fáradhatatlan tevékenységét) méltán hitték azt is, hogy benne a hivatalos körök előtt is teljesen akceptábilis, szívesen fogadott egyéniséget választhatnak ki városi közigazgatásunk élére.

Az ügyiratok, Voszka dr. indokolt lemondásával együtt, tudomásunk szerint, felterjesztettek döntés végett a miniszteriumba, ahonnan más törvényes döntés nem is várható: a lemondás elfogadása és az újabb választás elrendelése. Reméljük, hogy az új választás végre nyugvópontra juttatja ezt a fontos ügyet.

Fentiekkel kapcsolatban a mult heti polgármesterválasztó gyűlésnek még egy mozzanatát kell megemlítenünk, amit a mult alkalommal, az idő sürgetően előre haladott volta miatt, nem tehetünk meg. A tanácsnak egyik hivatali állása folytan helyet foglaló román anyanyelvű tagja: Nanu lelkész ur rövid felszólalásában kifogásolta az állandó bizottság tagjainak román nyelvtudásában való járatlanságát. Az előzőkeny és lojális választ Tamás Albert tanácsag akkor a helyszínen megadta, kijelentvén, hogy az érintett tanácsagoknak törekvése is szert tenni az államnyelvben való jártasságra, ami nekik a gyakorlatban mindenesetre előnyére is válhatik.

Elvi szempontból azonban meg kell jegyeznünk, hogy a jó román állampolgárság maga nem feltételezhető a román nyelv tudásából, nem itélik meg e kérdést ilyen alapon más államokban sem. De nincs ez speciálisan kötelezővé téve magában az új közigazgatási törvényben sem, a mint-hogy ez sok természetes nehézségbe is ütközött volna. Hiszen számos olyan község, illetve város képzeltető el, s van is, ahol románul tudó s tanácsagságra alkalmas egyén, a kit a választók bizalma is erre kiválaszthatna, nincs. Már pedig a megválasztás alapja és forrása mindenesetre a választókban meglevő közbizalom, vagy többségi bizalom. Különbö is a felsőbb hatóságoknál való előterjesztéseket, az irodai, fogalmazási munkát a románul tudó polgármester és tisztviselői személyzet végzi, akik segítségére lehetnek a tanácsagoknak a törvény és rendeletek pontosabb megértésében és értelmezésében, ez utóbbiaknak főteendője a polgárok speciális érdekeinek és kívánalmainak ismerete, szem előtt tartása, s mindezeknek a törvényes rendelkezésekkel való összehangolása lévén. Mindennek tehát a tanácsagok már a nyelv elsajátítása

előtt is egészen jól meg tudhatnak felelni.

Alig hihető, hogy a felszólalónak ez a követelménye különben hivatalos részről, a kormányzat szempontjából is *aktuálisnak* tetszhetnék. Hiszen éppen a mostani kormány vette programjába, s ennek tagjai jelentették ki több határozott ígértben, hogy az ilyen tömegesen magyar, illetve kisebbség lakta területeken közigazgatási nyelvként a magyar, illetve kisebbségi nyelvet alkalmazni fogja. Nekünk pedig ez ideig nincs okunk, de célunk, szándékunk sincs kételkedni a kormány ígéréteinek jóhiszemű komolyságában, az azokhoz való becsületes ragaszkodásában, — s e bizalmunkban, melyre szükség is van, nem rendíthet meg a lelkész ur felszólalása sem.

Nem ismerve a lelkész ur politikai pártállását, azt sem szeretnők megállapítani, hogy felszólalása talán annak az utóbbi időben sajnálatosan terjedezni kezdő kisebbségellenes türelmetlenségek a helyi felbukkanása lett volna, a mely ellenzéki részről

oly képtelenségek állításában nyilvánul meg, mint a milyen Vaida-Voevod volt miniszterelnök egy legutóbbi cikkében is megnyilvánult. Eszerint, már azt is a kisebbségek elhatalmasodása okozta volna, hogy egy minapi választási összetűzés alkalmával román csendőrök az izgatott román néptömegekre lőttek. Hogy ez a gondolkodás a kormánytól magától idegen, bizonyítja egy legutóbbi komoly és karakteres hivatalos kijelentés, mely szerint, az a sajnálatos véres eset az ellenzék féktelen harcmódoának a következménye. S nem hihetjük az említett károsan türelmetlen gondolkodást külön a lelkész urról sem. Ennek ellene mond kulturáltsága is, de főképpen hivatása, mellyel ő magát a béke és szeretet hirdetésének kötelezte el. Annak a szeretetnek és mindenkit átfogó embertestvériségnek, a melyet legutóbb éppen nálunk olyan szívhez szólóan, meleg szívvvel, meleg szavakkal hirdetett a mi nagy székelly meseirők: Benedek Elek!

Gróf Bethlen György,

az Országos Magyar Párt elnöke, megválasztott képviselőnk nyilt levele Udvarhelymege népéhez.

Udvarhelymege Magyar Népe!

Kedves Székely Testvéreim!

Néhány hete annak, hogy köztetek voltam és nagy örömmel tapasztaltam azt a komoly figyelmet, élénk érdeklődést és buzgó lelkesedést, melyet a romániai magyarságnak az Országos Magyar Párt által képviselt nagy ügyei iránt tanusítottatok. Ez a tapasztalat elismerésre ösztönzött irányotokban és bizalomra jogosított a választások eredménye iránt, amit elérni nem a saját, megtisztelő jelölések által közvetlenül érintett személyem, hanem a magyarság jövője érdekében tartottam szükségesnek.

Ma elmondhatom, hogy a tapasztalt magatartások nyomán lelkemben táplált bizalomban nem csalatkoztam. Nem csalatkoztam bennetek: *a székelly, vérben, melynek minden kis cseppje drága gyöngyöt ér.* Drága gyöngy az a bizalom is, mellyel személyemet, mint a pártnak ez időszerint vezetőjét a győzelemmel végződött választásnál megtiszteltétek, de még drágább kincs, hogy *kizárva soraitokból a konkoly-hintőket,* a magyarság egységéről fényes bizonyosságot szolgáltatottok és ezzel a velünk fegyverbarátságban lévő román néppárt, sőt Románia egész közléte előtt a magyar névnek becsületet szerzettetek. *Aldjon meg érte a jóságos Isten!*

Fogadjátok a pártvezetőség köszönetét és okulást merítve az egységnek és összetartásnak nagy erkölcsi jelentőségéről nyújtott példa örövendetes eredményéből, *jövőre is örizzétek meg bizalmatokat a vezetőség,* a lelkesedéteket a magyarság szent ügye iránt és kitartásokat a még reánk váró nagy munkában!

A viszontlátásra a közös munka terén!

Kolozsvár, 1926 június 4.

Dr. gr. Bethlen György sk. h. elnök.

Embery Árpád negyvenéves jubileuma. Amint már jelezük, a főgimnázium tanári kara, ifjúsága és városunk társadalmá f. hó 13-án, vasárnap ünnepli meg Embery Árpád tanári működésének negyven éves jubileumát. A jubileumi ünnepséget délelőtt 11 órakor tartják meg a főgimnázium tornatermében a következő műsorral: 1. Nyitány. Előadja az ifjúsági zenekar. 2. Szalay Mátyas: Két kis diák. Szaválja: Demeter János VII. o. t. 3. Üdvözlő dal. Éneklí a főgimnázium énekkara. 4. Tamás Albert főgimnáziumi igazgató beszámol az iskolai év fontosabb eseményeiről és átadja Embery Árpádnak a főtanhatóság elismerő

leiratát. 5. Énekel a főgimnázium énekkara. 6. Üdvözlő beszédet mond a tanári kar részéről Frólich Ottó tanár, az ifjúság részéről Erdély András VII. o. t. 7. Más üdvözlések. 8. Induló. Előadja az ifjúsági zenekar. Este fél 9 órai kezdettel társas összejövetel a Barkóczy-féle kerthelyiségben.

Új adóhivatali főnök a pénzügyről. Beck József karánesebi adóhivatali főnököt a pénzügyminiszterium Stefu József helyébe a helybeli adóhivatal főnökévé (perceptor) nevezte ki. Az új adóhivatali főnök, ki a román, magyar és német nyelvet tökéletesen beszéli, állását már el is foglalta.

Az udvarhelymegei

róm. kath. tanítóegyesület alakuló gyűlése.

Ismeretes, hogy a háboru előtti időben az egyes tanítóegyesületek minő üdvös, áldásos tevékenységet fejtek ki. A háboru és az azt követő nyomasztó idők azonban minden egyesületi működést megbénítottak. Most e téren is némi javulás állott be, amennyiben a miniszterium jóváhagyta az egyes tanítóegyesületek alapszabályait és ezzel további működésüket lehetségessé tette.

Az udvarhelymegei róm. kath. tanítóegyesület a jóváhagyott alapszabályok alapján f. hó 7-én tartotta meg újja alakuló közgyűlését városunkban a papság és tanítóság nagy számu részvételével, Kiss János esperes, vármegyei egyházi tanfelügyelő elnökléte mellett, aki a közgyűlést mély figyelemmel hallgatott, tartalmas beszéddel nyitotta meg. Fejtegette az egyesületnek magasztos célját az önművelés és a keresztény kultúra terén. Szólt a szeretetről, amely kedvet ébreszt a kulturumunka iránt és összekapcsolja az egy pályán működőket. A közgyűlés a beszédet éljenzéssel honorálta és jegyzőkönyvbe írni határozta.

A megnyitás után a miniszterileg jóváhagyott alapszabályokat olvasták fel és megválasztották az egyesület tisztikarát, amely a következő: Kiss János tb. elnök; Veress Dónát elnök; Erdélyi András alelnök; Pál Elek főjegyző; Zsoók Ambrus aljegyző; Hadnagy Dénes pénztáros és Szabó Antal könyvtáros. A megválasztott tisztikar nevében Veress Dónát mondott köszönetet a bizalomért, ígérve, hogy tisztviselőtársaival mindent megtesz az egyesület helyes irányu vezetőségéért és annak felvirágoztatásáért.

Majd az anyagi helyzetük szanálására vonatkozó memorándum szövegét olvasták fel, azt egyhangulag elfogadták, aláírták és a püspöki hatósághoz felterjeszteni határozták. Egyben elhatározták azt is, hogy kérséssel fordulnak az országos magyar párt elnökségéhez és a vármegye most megválasztott képviselőihez az állami segítség kieszközlése iránt.

Végül Hadnagy Mihály esperes mondott a papság és tanítóság harmónikus együttműködéséről megszívlelendő, szép beszédet, amely után az alakuló közgyűlés véget ért.

Magyar képviselők és szenátorok a parlamentben

A lefolytatott választás után, a szavazatok összegezése és a listák számbavétele alapján megtörtént a mandátumok országos elosztása is, a szerint, a hogy azt a bonyolult választási törvény előírja.

A magyarság részéről bejutottak a parlamentbe, mint *képviselők* (deputátok):

Aradmege Paretz Béla dr. ügyvéd, r. kath.

Biharmegye Kotzó Jenő dr. ügyvéd, r. kath., Weisz Sándor dr. lapkiadó, izr. Brassómege Szele Béla dr. lap-szerkesztő és ügyvéd, ref.

Csikmege László Dezső dr. ügyvéd, r. kath., Willer József dr. hirlapíró, r. kath.

Háromszékmege Török Andor dr. volt alispán, földbirtokos, ref., Ignác László esperes, ref.

Marosmegye Bernády György dr. volt főispán, városi primar, ref., Szoboszlai László dr. birtokos és ügyvéd, r. kath.

Szatmármegye Paál Árpád dr. lapszerkesztő, volt vm. főjegyző, róm. katolikus.

Szilágymegye báró Josika János főbirtokos, r. kath.

Udvarhelymegye gróf Bethlen György dr. földbirtokos, a Magyar Párt h. elnöke, ref., Sebesi János dr. volt alispán, birtokos ref., Laár Ferenc lelkész, ref.

Szenátorok:

Aradmegye Barabás Béla dr. ügyvéd, r. kath.

Biharmegye Kocsán János dr. ügyvéd, r. kath.

Csikmegye Gyárfás Elemér dr. birtokos, ügyvéd, r. kath.

Háromszékmegye Sándor József birtokos és háztulajdonos, ref.

Szilágymegye Dömehidy Elemér földbirtokos, ref.

Udvarhelymegye Szakáts Péter v. ip. kam. titkár, birtokos, ref.

Temesmegye Tornyai Gyula dr. ügyvéd, ref.

Kolozsmegye Balogh Arthur dr. v. egyetemi tanár, r. kath.

Marosmegye gróf Teleki Arthur földb., ref.

A községi és megyei tanácsok által megválasztandó szenátorok:

Csikmegye Görög Joachim prelátskanonok, örmény kath.

Háromszékmegye Ferenczy Géza dr. ügyvéd és birtokos, unitárius.

Udvarhelymegye Molnár Kálmán kanonok, r. kath.

Vagyis 15 deputát, 12 szenátor választás utján és 2 szenátor hivatalból lesz tag a parlamentben, kik közül a róm. kath. és ref. erdélyi püspökökkel együtt számítva 13 róm. kath., 1 örmény kath., 13 ref., 1 unitárius és 1 izraelita. Foglalkozást illetőleg pedig 3 róm. és örmény kath. főpap, 1 ref. főpap és 2 ref. pap, 1 unitárius főgondnok, 2 lapszerkesztő, 1 lapkiadó, 1 egyetemi tanár, 7 ügyvéd, 6 birtokos és 3 volt magyar közigazgatási főtisztviselő.

Közlések.

1918—1926.

Köszli: Pál István plebánus.

III.

A Cornea dr. prefect ur által engedélyezett összejövetelünket az 1920 évi június 29-én tartottuk meg a r. k. főgimnázium tornacsarnokában, ahol — azt lehet mondani, hogy csaknem mindnyájan jelen voltunk. Itt a következőket mondtam:

T. Értelmezés!

Most legelső sorban afölött kell határozni, hogy ügyünkben — a székely ügyben a vármegyei prefect ur által kezdeményezett tárgyalásba belemennyünk-e? A továbbiakhoz ez a kiindulási pont. Nem kell mondani, mert mindenki tudja, hogy a székelység ilyen nehéz helyzetben még soha sem volt. Amit tesszünk, tehát nagyon meg kell gondolnunk. Részemről nem mernek javasolni — ajánlani semmit. Nagy felelősséggel járó úgyról van szó. Mindenkinek meg kell gondolnia minden szavát, és azért vállalni a felelősséget.

Azonban mégis anélkül, hogy képesek, elég erősnek érezném magamat bárkit is irányítani, természetesen jó legelőször azt kérdezni, hogy ezen helyzetben mostani és eddigi magunktartása megfelelő-e érdekeinknek? így érünk-e el valamit a jövőre — illetve így elérhetjük-e, amit el akarunk érni, el kell érünk? Mi célszerűbb érdekünkben: a passzív, vagy aktív magatartás? Lehet, hogy népszerűbb, hatásosabb a passzivitás mellett szólani. De amikor egy nemzet existenciájáról van szó, szabad-e akkor népszerűséget hajszolni, hatást vadászni? nem mindennél nagyobb kötelesség-e kellő megfontoltsággal, lelkiismeretesen nyilatkoznai?

Megvárjuk-e, amíg az élet teljesen napirendre tér fölöttünk? hogy olya legyen, mintha már megszűntünk volna létezni? hogy teljesen fi-

gyelmen kívül hagyjon, ignoráljon bennünket? ne törődjék a mi érdekenyiségünkkel, duzzogásunkkal, azt számba se vegye? Eagedjük-e tétlenül, hogy olyan állapotok jöjjenek létre, alakuljanak ki és szilárduljanak meg, amiket aztán nem lehet visszacsinálni? Nem lehetne-e valahogy úgy csinálni, hogy az elvi álláspont kialakítása s kifejezése mellett ezen helyzetben itt maradásunk s megélhetésünk lehetővé váljék, hogy ne legyen kénytelen a székely másfél ezer éves hazájából kiköltözni, a székely földet székely nélkül hagyni, vagy legalább is a székelység számát nagyon legyéríteni s erejét nagyon legyengíteni? ¹

Nem hagyható figyelmen kívül, mintha volnának, akik hajlandók a tényleges állapotokba magukat belealátni. ² Igaz, hogy a nevelésre hivottak között ilyenek nincsenek. De ha ezek a nevelők hiányoznak, akadnak más vezetők, akikhez a nagyközség lassankint hozzászokik. Az élet sok elméletlen, sok elvi álláspont fölött száguldott már keresztül, maga alá temetve azokat, és hozott létre új alakulatokat, amelyek állandósultak. Én nagyon bízom nemzetünk jövőjében, de ennek a jövőnek a készítésében részesnek kellene lennie nemzetünknek is. Ennek a tekintetbevételével beszéljük meg ügyünket.

Ezután felolvastam azt a tervezetet, ³ amely ügyünket összefoglalta s amely a következő:

Ügyünk, amely mostani előadásunknak a tárgyát képezi, a román hadaknak az antant képviselőitől való bejövételével kezdődik.

Előadásunkat két részre osztjuk. Az elsőben sérelmeinket foglaljuk össze, nem aprózva, kicsinyeskedve, hanem csupán csak a főbbekben tiszta tárgyilagossággal. A másodikban kéreéseinket, álláspontunkat, közjogi igényeinket adjuk elő, ezeket is csak a főbbekben a mai helyzetre való tekintettel.

Sérelmek:

1. Az 1918 évi gyulafehérvári gyűlés csakis a románoknak és illetve a románok által lakott területeknek egyesítését Romániával határozta el; és mégis a magyarok által lakott területeket is befoglalták Romániába, a román imperiumot tényleg kiterjesztették rá. Olyan intézkedések tétettek.

2. Ez a gyűlés az elfoglalt területek autonómiáját biztosította és mégis nálunk minden hivatalból az összes tisztviselők eltávolítottak és román tisztviselők alkalmaztattak.

3. Ugyanez a gyűlés teljes nemzeti szabadságot biztosított az összes itt lakó nemzeteknek azzal, hogy mindenik nemzel önmagát kormányozza saját nyelvén, saját közigazgatással és igazságszolgáltatással, amelynek hivatalnokait ő maga választja saját fiai közül. Ennek nálunk mindenben az ellenkezője történt.

4. Ez a gyűlés teljes sajtószabadságot, gyülekezési és egyesülési jogot biztosított. Ezzel is mindenben ellentétes rendelkezések tétettek és vannak ma is érvényben.

5. És mégis ezen határozatok évfordulójának a megünneplését nekünk kötelezőleg rendelték el az 1919 évi nov. 26-án kelt rendelettel.

De nemcsak ennek, hanem másféle román ünnepeknek a megünneplését is büntetés terhe alatt elrendelték, hogy épületeinket fellebbogózzuk, lakásainkat kivilágítsuk, iskoláinkat szüneteltessük, üzleteinket bezárjuk, teljes munkaszünetet tartunk és templomainkban órahosszat harangoztassunk egy nap háromszor is.

6. Amikor a román hadsereg bevonult hozzánk, a parancsnok és köztünk létrejött egyezés szerint is a közigazgatás biztosítottat kezünkben és mégis nemsokára részint erkölcs, részint fizikai erőszakkal távolítottak el tisztviselőink állásaikból, nem csak, hanem letartóztatottak, fegyveres őrzet alá vették, városról-városra hurcoltattak a legzordabb időben kihall-

¹Nagyon sokan ekzpatriáltak kifizárva a folytonos zaklatásban és féltre a jövőtől is.

²Voltak helyel-közzel ilyenek is.

³Ennek az olvasásánál tekintetbe kell venni, hogy a békéértárgyalásoknak a menetéről nem lévén semmiféle tudomásunk, a magyarság a jövő felől bizakodó állapotban volt, remélt.

gatásokra, hosszas tárgyalásokra, ahol mind felmentettek, egyetlen elmarasztaló ítélet nem hozott és mégis innen a városról eltávolítottak nagy károkat szenvedve, a kényszerköltözködés folytán.

7. Tisztviselőink és az egyes magánosok is letartóztatásuk, bebörtönöztesük, hurcoltatásuk, idegenben való tartózkodásuk alatt semmiféle ellátásban sem részesültek, maguk költségén kellett élniök, ami nekik igen sokba került.

8. Nem csak tisztviselőink, hanem mások is minden társadalmi állásbeli különbség nélkül vitték fegyveres erőszakkal fogságba.

9. Többeket testvéreink közül rendfenntartás címén, kellő indok nélkül ütöttek, vertek, pofoztak, botoztak egész az elalulásig koruk és társadalmi állásra való tekintet nélkül, még a vallásj szolgálit is. Az utcán osztogatott útlegeknek száma számbavehetetlen.

10. Esténként tömegesen fogdózták össze a lakókat nem, kor és társadalmi különbség nélkül és csukták be éjjeli őrzetre a legelhagyottabb helyiségekbe, ahonnan másnap későre bocsátották ki.

11. A sokszoros és sokféle rekvirálással, visszaéléssel vagyoniilag nagyban károsítottak.

12. Milleanniumi emlékoszlopunkat és a mindenki által megcsodált székely hősiesség emlékére az egész ország által emelt emlékoszlopunkat kegyeletstérőleg lerombolták.

A velünk szemben tanusított eljárásból azt kellett következtetni, hogy szantszándékosan akarnak ingerelni addig, amíg a heveségünk lázadásban tör ki, de a legbámulatosabb türelemmel türtünk és soha senkit nem bántottunk, semmi zavart nem csináltunk, két meggondolatlan és falukon felelőtlenek által pálinkázás folytán elkövetett esetet kivéve, amiket elíteltünk, ajánlottunk és amiknek részesei rettenetes megtorlásban is részesültek és szenvednek miatta talán még ma is többen.

13. Ezen jogi alapon nem álló átmeneti időben is az összes közalkalmazottaktól és magánosoktól is hűség esküt kívántak; a nyugdíjasok nyugdíjának és az özvegyek özvegyi ellátásának kiadását is a hűség eskütől tették függővé.

14. Ilyen jogi helyzetben is adófizetésre kényszerítették.

15. Akik esküt nem tettek és adót nem fizettek, azok élelmiszert a közellátásból és utazási engedélyt nem kaptak, stb.

(Folytatás következik.)

SPORT.

A Hargitának a múlt vasárnap bajnoki mérkőzést kellett volna játszania Sepsiszentgyörgyön a Concordiával, azonban pályahiány miatt a Concordia nem fogadhatta. — Most vasárnap pedig Gyergyószentmiklóson kellene játszani, azonban az utolsó pillanatban kaptuk a hírt, hogy a gyergyóiak elháríthatatlan akadályok miatt visszaléptek a meccstől. Valószínűleg 27-én fog a Hargita Gyergyószentmiklóson vendégszerpelni, ugyanaznap a helybeli Székely Dalegyet ott hangversenyt rendez. Jövő vasárnap, azaz 20-án bajnoki mérkőzés lesz a kollégiumkerti pályán a brassói CFR-el — csütörtökön, 24-én pedig a Brasóviával. E két mérkőzésen már itthon lesznek a nagy ágyuk is (Solymossy, Vári, Rájk és Pál).

Megtévedt városi alkalmazott. Fazakas Ignác városi vámos a hét elején a rendőrségen jelentkezve saját letartóztatását kérte, azzal, hogy az általa kezelt vámból mintegy 15000 leut saját céljaira fordított. Az eset előzménye, hogy Csáveiu főjegyző a vámoskezelést felülvizsgálva, a hiányt már felfedezte. A megtévedt ember fizetésének csökkenésével, a nehéz megélhetéssel menetegeti tettét. A városi tanács intézkedett, hogy az eddigi kezelés, illetve ellenőrzésnél szigorubbrenddel vegye elejét hasonló megtévedéseknak.

HIREK.

Június 12.

A református

temetőbe mentem, a mindennapi élet sok keservére gyógyító nyugalmat kereső, idegcsittító sétára. Oda, ahol ilatoznak az akácok és a meleg tavaszi szél báronyosan puhán simogatja az elmúlást hirdető hantokat. A temetőben vigaszt nyer a beteg lélek, életkedvet az elmúlást kívánó, ott feledni lehet és megbocsájtani...

Van egy kis sir, mely közvetlen nekem is nagyon kedves. Égbenyuló kő nem jelzi, aranybetűkkel, sok cifra-sággal, csak egy pár virág: nefelejts, mirtusz, őszirózsa, egy kis örökzöld és sok kegyeletes visszaemlékezés egy mosolygós szemű, kreol arcú, kis lányra. Ennél többet, sajnós, nem tehet a nagybácsi, mert hisz szegény ember csak szívében emelhet kegyelet-ozlopot a felejthetetlen halottjának manapság, mikor elérhetetlenül, sőt lelketlenül drága az elmúlást hirdető faragott kő.

A református temető azonban most nem nyújt idegcsittító, gyógyító nyugalmat. Marcona arcu emberek fűvet vágnak ott és durva csizmasarkakkal kegyetlenül tapossák a sírhantokat, nem kimélve semmit. Őszirózsák hullanak le az éles kasza nyomán, odaültetett mirtuszok semmisítetnek meg. Kit terhel a felelősség? Talán a temetőért, kinek ott kellene lenni a kaszások mellett, vagy más valakit, — nem tudom. Így itt a nagynyilvánosság előtt kénytelen vagyok egyenesen Vajda esperes urhoz fordulni, kérve, vasszigorral vesse végét legalább a jövőben ennek a kegyeletstérő vandál pusztításnak. Rendelje el a temetőért, hogy ne csak azokat a sírokat becsülje meg, melyek gondozását jósebb emberek rá képesek bízni.

Esperes Ur, kérjük teremsen olyan rendet a halál birodalmában is, mint azt megteszi kiválóan és minden dicsőretet megérdemlőleg az alárendelt egyházainál. Molnár Albert.

Halálozás. Ferenczy József birtokos Patakfalván, hosszas betegeskedés után elhalt 67 éves korában. Te-kintélyes rokonság gyászolja.

Begyor Balás Rózsika 20 éves korában, f. hó 9-én, városunkban elhunyt. Nagy részvét mellett temették, mely alkalommal kivonult a leány kongregáció is.

Bussi Imre 82 éves korában, 57 éves házasság után, városunkban f. hó 11-ikén este elhunyt. Nagykiterjedésű rokonság gyászolja.

Újabb liberális mozgolódás.

Mint értesültünk, Tárnáseacu volt liberális képviselő városunkban tartózkodik s a párt helybeli vezetőivel élénk tárgyalásokat folytatott a f. hó 23-iki, a megyei és községi tanácsok által megejtendő szenátor-választásra vonatkozólag. A liberális párt jelöltje Tárnáseacu volt képviselő. E jelöléssel még utoljára is kárt okoz a liberális párt a községi tanácsosoknak, mert kényeszeriti őket úgy a válgazolványok kivételére, mint a választáson való megjelenésre, pedig a győzelemre semmi kilátása nem lehet. Figyelmeztetjük a községi tanácsosokat, hogy a választásról való elmaradás 10 ezer leu büntetéssel jár, mely semmiképpen nem mérsékelhető. A kartellben levő román néppárt és magyar párt jelöltje Molnár Kálmán kanonok. Nem kételkedünk, hogy az eddigi eredményeknek megfelelően a közös lista ezuttal is a legfényesebb győzelmet fogja aratni.

Az ipari kiállítás előkészítésére kiküldött bizottság f. hó 13-ikán, vasárnap délelőtt fél 11 órakor a Polgári Önképző Egylet helyiségében gyűlést tart fontos ügyek megbeszélése céljából.

Kertimulatság. A Székely Dalegyet f. hó 20-án a Barkóczy-féle kerthelyiségben nagyszabású, koncerttel összekötött kerti ünnepséget rendez, melyre az előkészületek már erősen folynak. A Dalegyet eddigi hangulatos estélyei után itélve, kellemes szórakozást fog nyújtani ez a kerti-ünnepség is városunk közönségének.

A ref. kollégium évzáró ünnepélyét, jutalmak kiosztásával kapcsolatosan június 13-án, vasárnap délelőtt 11 órakor tartják meg a kollégium imatermében, melyre a szülőket és érdeklődő közönséget ezen az uton hívja meg az igazgatóság.

Vonós négyes—hangverseny. Érdekes és nívós hangversenyre van ismét közeli kilátása közönségünknek. A Muresianu-Heltmann vonós négyes f. hó 20-án (vasárnap) este fél 9 órai kezdettel, a ref. kollégium imatermében, nagy hangversenyt rendez a következő műsorral: 1. Mozart: G-dur vonós négyes. a) Allegro. b) Romance, Andante. c) Rondo, Allegro. 2. Haydn: C-dur vonós négyes. a) Allegro moderato. b) Andantino grazioso. c) Menuetto, Allegro. d) Finale, Vivace. 3. Schubert: Es-dur vonós négyes. a) Allegro moderato. b) Scherzo, Prestissimo. c) Adagio. d) Allegro. 4. Iuliu Muresianu: Román-suite. A moll vonós négyes. a) Lento. Reggeli idill. b) Andante ad libitum. Doina. c) Allegro moderato. Falusi vásár. d) Andante cantabile. Szomorú mese. e) Allegro vivace assai. Román táncok. 5. Jacob Muresianu: Uvertura Erculeanu nyitány. A vonós négyes tagjai: I. hegedű: Muresianu tanár. II. hegedű: Szász, brácsa: Cherebetiu tanár, callo: Heltmann tanár. Helyárak: I. hely 50 leu, II. hely 30 leu, álló hely 20 leu. Jegyek előre válthatók a Könyvnyomda Részvénytársaság üzletében.

Embortelen szülők. Bardocz községben néhány nappal ezelőtt a csendőrség letartóztatta Tókos Lajost és nejét, azért, mert satnya testalkatú Béla nevű 10 éves fiacskájukat, állítólag kizsákkal, éheztetéssel el akarták pusztítani. Az ügyészségen folytatott kihallgatások szerint, kétségtelen, hogy a szülők mostohán bántak a kis fiúval, de azt tagadják, hogy őt ez által el akarták volna pusztítani. A rideg szívű szülők ellen a vizsgálat foly, a kisleányt a kórházban ápolják.

A Benedek Elek-estélyről irt multheti tudósításunknak az egyes kis szereplőkre vonatkozó részét, a parancsoló térszűke miatt, rövidre kellett fogunk. Ez az oka, hogy most utólag emlékszünk meg az egyik józsu gyermekjelenet szereplőiről, a kik u. m. Csörgőffy Gizi, Csornyik Magda, Lukácsffy Sári, Miklós Jolán, Asztalos Domokos, Hadnagy Domokos, Imecs Béla, Kókósy János és Szél Sándor, szerepeiket derekas ügyességgel kedvesen töltötték be.

Véndiáktalálkozó. Megható kezetek között folyt le a kézdívsárhelyi román kath. főgimnázium vendiáktalálkozása f. hó 5-én. Az ünnepélyes isteni tisztelgetést Pál István prelátus végezte fényes segédlettel. Mire után az intézet tornatermében diszgyűlés volt, a melyet Vargha Béla dr. rendezőbizottsági elnök nyitott meg, az intézet multját határozott vonásokban átfogó beszéddel. Majd pedig indítványozta, hogy diszelnökül egyhangú lelkesedéssel kérjék fel Pál István apát-kanonokot, akinek neve nemcsak köztisztelvényben és szeretetben áll, de valóságos fogalom: a székely szorgalom, a becsületesség által elérhető haladás útján. Az egybesereglettek percekig ünnepelték Pál Istvánt és zúgó éljenés között választották meg diszelnöküknek. Nevezett az elnöki széket elfoglalva, a néla ismert alaposággal szólott arról, hogy mi a kézdívsárhelyi főgimnázium a Kézdívsárhely és a vendiákokat, akik tudásukat és kegyelmeiket ennek az intézetnek köszönhetik, az inségbe jutott Alma Mater támogatására hívta fel, hogy a székelység kulturájának védő bástyái továbbra is tömören és szilárdan álljanak és az idők végeztéig fennmaradjanak. Pál Istvánnak mély hatást gyakorolt beszéde után Vargha Béla dr. ismertette a vendiákok egyesületének alapszabályait és az egyesületet az intézet támogatása céljából megalakultnak mondották ki. Délben kétszáz terítéses társas ebéd volt, este pedig műsoros estély fejezte be a vendiáktalálkozót.

Uj vadászati inspector. Crăciun Miklós rendőrprefectus a belügyminiszter Udvarhelyvármegye vadászati inspectorává nevezte ki.

x Eladó egy jó forgalom fűszer üzlet, berendezéssel és árukészlettel. Cristur (Székelykeresztúron) piactéren. Cim a kiadóban.

Tíz éves találkozó tartanak a volt székelyudvarhelyi m. kir. áll. polg. leányiskola 1915—16 isk. évben végzett növendékei f. hó 29-én. Az előzetes értekezlet határozata alapján a rendezőség ez uton közölte a felhívja mindazokat, kik a fent nevezett iskolának bármikor növendékei voltak, s kéri, hogy részvételükkel szíveskedjenek ünnepélyük díszét és nagyságát fokozni. Az ünnepély programja a következő: 1. Gyülekezés d. e. fél 10 órakor a román kath. főgimnázium előtt, esős idő esetében a gimn. tornacsarnokában. 2. Szent mise 10 órakor a plébánia templomában, melyet Székely János plébános, volt hitoktató mond. 3. 11 órakor az elhunyt osztálytársak sirjainak megkoszorúzása. 4. 12 órakor egyes osztályok, csoportok leányképzése. 5. D. u. 6 órakor a találkozó műsoros ünnepélye, melynek részletes műsorát később fogja közölni a rendezőség. 6. D. u. 8 órakor bankett a Barkóczy-féle vendéglőben. A banketten való részvételre jelentkezni lehet f. hó 20-ig Z. Székely János és Felméri Sándor üzletében. Egy teríték ára 120 leu, s az aláírás kötelező. A begyűlt jövedelemből, adományozásokból a helybeli két felekezeti középiskolánál alapítványt fog tenni a rendezőség a székely tanulók felségélyezésére. Az érdeklődőknek szívesen ad bővebb felvilágosítást, s erre az ünnepélyre minden érdeklődőt szívesen meghív a rendezőség. Jakóné Pluhár Piroška, a találkozó elnöke.

Megdőbbentő buktatási arány. Legutóbb kapott értesítés szerint, a székelykeresztúri tanítóképző intézetben az írásbeli képesítő vizsgálaton 25 székely jelölt közül 13 bukott el. Ezeknek egy év múlva meg kell ismételnük az egész vizsgálatot. Ha ez a hír — melynek hitelességét ezuttal nem tudhattuk meg ellenőrizni — valóságos bizonyul, a tömeges buktatást a mai körülmények közt egyenesen megdőbbentőnek kell tekintenünk.

Részvétköszönet. Mindazoknak, kik szeretett gyermekem, testvérem, illetve édes apának: Radó Péter halála alkalmából részvétüket nyilvánították, valamint a Klein cég tisztviselőinek és munkásainak ezuttal mondott hálás köszönetet a gyászoló család.

Az Árva László király egy másutáni három előadása — melyet a ref. kollégium rendezett — az itteni sikeres műkedvelői előadások sorában is mindig egyik legszebb, legemlékezetesebb teljesítmény marad. Az immár klasszikussá váltának mondható darab szereplőinek igyekezete, rendezés, díszletezés vetélkedett a minél tökéletesebb színrehozatalban. Nagy Elemér tanárnak a negyven éves írói jubileumát ülo szerzőről és a darabról adott bevezetése alapos tartalmával, formai szépségével, helyenként klasszikus megállapításaival pompásan készítette elő a közönség hangulatát. A főszereplők közül, mint Árva László király, a rutinos színészt is megpróbálta, komplikált szerepében meglepő karakteres, elhíthető hűségű alakítást produkált ifj. Papp Z. Endre. Átgozoltan, gyakorlati készséggel játszottak Kovács Margit (mint Gara Mária), Gálffy Zsuzsika (mint Hunyadiné), Szabó Ikke (mint Kanizsa Erzs), Csefő Sándor (mint Hunyadi László, kiket vonzó megjelenésük is segített az illúzió teljessé tételében. Igen jó, markáns alakítás volt a Z. Sebeş József az öreg Szilágyi Mihály értékes szerepében, valamint Bodrogi B. alakítása is. Ugyancsak jó volt a bolond nehéz szerepében Gyárfás Lajos. Cikmántorné, Szócs Tibor, Kerestély Gyula, Kerekes Árpád, Ungváry János gyakorlottsága most is diadalmaszkodott, az egyéniségükhöz nem mindig teljesen illő, szerepeik nehézségein. De igen ügyes volt és tapsokat is kapott Debreceni Károly, Molnár Albert, s Ferenczy Istvánt férfias hangja, megjelenése szintén további szereplőkre predesztinálja. Molnár Gergely, Hargita László, Gocsmán József, Szabó Dénes, Gáspár István szintén sok ügyességgel, biztos szerepléssel járultak hozzá az előadások sikeréhez. Ezt még erősen elősegítették a Haáz F. Rezső pompás művészi izlését, tehetségét, munkáját dicsejő szép díszletek is, valamint a Janovics Jenő dr. kolozsvári színigazgató lekötelező szíveségével rendelkezésre bocsátott értékes színpadi ruhák.

A cséplőgépesek. (Nyilatkozat.) A helyi „Hargita” lap június 10-iki számában a Hajdó Márton népjóléti javaslatai között elképedve olvastuk, hogy a cséplőgéptulajdonosok is mint „kiszákmányolók” vannak felemlítve. — Hajdó Márton meggyanúsítja a géptulajdonosokat, hogy becsapják a cséplőtő gazdákat. — Ezt a leghatározottabban visszautasítjuk. Ha egyes visszaélés történik: a bíróság előtt meg kell torolni, de nem általánosítani s meggyanúsítani egy egész foglalkozási ágat. Hajdó Márton továbbá kiszámítja, hogy 8 százalékos cséplés mellett egy gép 4000 véka gabonát keres egy ideyben, holott ennek fele is elég volna. Kérjük, hogy az udvarhelymegyei cséplőgépeket vegye át kezelésébe, mi minden költséget hordozunk s garantálja nekünk az általa elégnék mondott gépenkénti 2000 véka gabonát. Mi a százazekre menő befektetéseink (egy új gép 400—600 ezer leu) kamatait is alig kapjuk vissza az alacsony gabona és magas benzín árak miatt, hisz egy gép átlagban 800—900 véka gabonánál többet keresni képtelen. Hol marad a gép amortizációja? Az ily népjóléti javaslat ágyróm, vagy demagógia s ha a többi Hajdó-féle javaslat is ily alapokra van fektetve: akkor a „népjóléti” jelzőre nem tarthat számot. Az Udvarhelymegyei érdekeltségű Géptulajdonosok Egyesülete.

Haragszentelés Homoródalmason. A homoródalmasi unitárius egyházközség f. hó 16-dikán délután 2 órakor kezdődőleg tartja meg új harangjának felszentelési ünnepségét, két részletben, értekesen magas és szép műsorral. A 2 órakor kezdődő templomi műsor szerint, imát Pál Ferenc, egyházköri esperes, egyházi beszédet Ürmösi József h. szentpáli lelkész, theologiai m. tanár mond, a harangok történetét pedig Ajtay János, helybeli lelkész ismerteti. Ezenkívül lesz több szép énekszám, szavalt, stb. Este 7 órai kezdettel műsoros estély lesz az áll. iskola helyiségében. Ennek változatos programját több egyfelvonásos, énekszám, quartett, monológ, szavalt, élőkép, tréfa stb. fogja kitölteni. 9 órakor közvacsora az áll. óvoda helyiségében, számozott terítéssel. Kedvező idő esetén június 17-én reggel 6 órakor kirándulás a barlanghoz gyalog, autóbusszal és szekérral. (Gyülekezés a templom előtt). Barlang-látogatás után, d. u. 1 órakor nomádos ebéd a zöldben. Hideg és meleg ételekről, kúszító italokról gondoskodva lesz.

x Butorozott szoba. A város belsejében naps, világos, butorozott szobát keresek. Esetleg tágas, de világos udvari szoba is megfelel. Felvilágosítást a kiadóhivatalt ad.

Az Irgalmas Nővérek vezetése alatt álló román kath. polgári és elemi leányiskola növendékeinek I. csoportjával f. hó 6-án délután tartották meg a zenevizsgálatot a főgimnázium tornatermében, amelyet a szülők és az érdeklődők egészen megtöltöttek. A tízennegy pontból álló műsoron ének, zongora, cimbalom, hegedű, táncszámok, monológ és kisebb színdarabok szerepeltek, amelyeket a növendékek gondos betanítással adtak elő. Az egész zenevizsgálat fényes tanubizonyosságot tett arról az önzetlen fáradhatatlan, odaadó buzgóságról, a mellyel a nővérek városunk leánygyermekkeit nevelik. A szülők boldogok voltak, hogy láthatták gyermekeik szép előhaladását és nagy elismeréssel adóztak a fáradhatatlan növendékeknek. A második csoport vizsgálatát f. hó 13-án, vasárnap d. u. fél 4 órakor tartják a főgimnázium tornatermében, amire szintén felhívjuk közönségünk figyelmét.

A Székelykeresztúri Jótékony Nőegyesület évi közgyűlését nemrégiben tartotta meg, melyen alelnököknek: dr. Gombos Jánosné és özv. Lengyel Sámuelné választották meg. A választmány tagjai lettek: özv. Borbáth Daniné, Csejthey Elemérné, dr. Demeter Attiláné, dr. Elekes Domokosné, dr. Elekes Dénesné, dr. Fazakas Miklósné, dr. Fodor Boldizsárné, Gombos Eszter, dr. Gyárfás Pálné, dr. Gyarmathy Dezsóné, özv. dr. Jankovich Pálné, Karoliny Mihályné, Kiss Lajosné, Lőrinczy Istvánné, Lőrinczy Gézáné, Nagy Lajosné (ref. lelkész), Osváth Árpádné, özv. Péntes Sándorné, Péter Lajosné, Péterffy Albertné, Stupariu

Kálmánné, Szakáts Miklósné, Szentmártoni Kálmánné, Tamás Ilonka, dr. Viola Sándorné. Az egyesület évi bevétele: 16.051 L. 25 bani. kiadása ugyanannyi, vagyona 12.511 L. 71 b. volt.

x Hálás köszönetünket nyújtjuk mindazoknak, kik forrón szeretett leányunk halálával szenvedett pótolhatatlan veszteségünket bármilyen módon részvétükkel enyhíteni óhajtották. Különösen is fogadják köszönetünket a Mária Kongregáció s annak érdemes vezére: Boros Fortunát dr., valamint a Tisztelendő Nővérek és az Asztalos, Lakatos, Építőipartársulat. Bogyor Gábor és neje.

Illetékesek figyelmébe. Nem csak rossz, hanem az egészségre is végtelenül káros és veszedelmes befolyásu lehet, a mi történik nálnak főleg heti vásárok alkalmával. A sajt- és ordárusok áruikat a földre rakják le takaratlanul, s a mint nem egyszer megtörténik, a por és piszok csaknem feketévé teszi a szél mozgása folytán ezen élelmi cikkeket. A jó izlés, de főleg az egészség megköveteli azt, hogy ezen cikkeket asztalokon, tiszta takarókkal letakarva árultassanak, s az ordát ne kézzel rakják, hanem kanállal, mert elvégre a közönségnek is lehet pénze után az a kívánsága, hogy a mit vesz, azt tisztán és lehetőleg bacillusmentesen kapja. Elvárjuk, hogy ez irányban már a legközelebb rendet fogunk tapasztalni.

Virtusoskodás. Ha nincsen háboru, csinálunk mi magunknak, úgy látszik, ezt az elvet kezdi vallani újabban a katonasort még meg nem járt fiatalság egy része, mint ezt a bikafalvi alábbi ismertetőndő eset is mutatja. Váradí Dezső és Gábor János bikafalvi legények a napokban összezördültek egymással, azonban a szócsatával nem elégedtek meg, hanem tettlegességre is került a sor s ennek folyamán Gábor János a 21 éves Váradí Dezsőt borotvával súlyosan megsebesítette. Az ügy vizsgálata folyamatban van.

Szerencsés baleset. (Panaszos levél.) Könnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt Szombatfalván. A templom előtt a vízvezetéknel levő hidról két megriadt lo szekeresből belesett a patakba, de oly szerencsésen, hogy csupán a bőrt verték le magukról, mert a szekér nem zuhant rájuk, hanem oly súlyosan csapódott utánuk, hogy rajtuk tul esett le egy pár méterrel. Szerencsére, gazdájuk még a hid előtt leesett a szekérről és így nem került közéjük. A sebesült állatokat az oda sereglett férfiak a rozoga hid alól húzták ki. Ennek oka a régi áldatlan rendszer, mert az a hid idáig alaposan javítva nem volt, úgy hogy ahogy javították, pár hónap múlva már a karja is behullott a patakba és így kar nélkül áll most is, s ez okozta a szerencsétlenséget is. Sokszor megtörténik, hogy berugott vagy fáradt emberek a szekéren elnyulnak, s állataik, hogy igranak, gazdátlanul mennek rá a hidra. Különösen éjjel veszedelmes ez, mert most nincsen ott lámpa, mint régen, pedig állandóan forgalmas a hid az itatóktól. A hid minél előbbi rendbe hozatala ezért szükséges s az is, hogy lámpát tegyenek oda, mert hanem állat és ember ott még komolyabban is szerencsétlenül járhat.

A közönség köréből. Az általános drágaság folytán a hus-árak is magasra emelkedtek. Városunkban mézszárosaink egy része bivalyt is vász, azonban a bivalyhus ára sokkal alacsonyabban van maximálva, mint másfajta marhahus, — de nem hiszem, hogy akadt volna még valaki, aki a mézszársékben bivalyhus vásárolva, azért kilónként a maximális 26 leut fizette volna. A közönség érdeke az, hogy nap nap után feltétlenül jeleztesse a mézszársékben a bivalyhus-árlás, s e jelzés az illetékesek által szigoruan ellenőriztesse, mert a milyen fontos az, hogy aki olcsó hushoz akar jutni, az juthasson is ahhoz, éppen olyan fontos, hogy aki nagy pénzt ad a husért, az kapjon is megfelelő húst. Éppen így kiküszöbölendő a mézszársékekből a selejtes, hitvány állatok husa is; hiszen ezt a törvény is előírja.

Homoród-fürdőn

„Pál háza” (Borosnyai-féle) villában június, július hóra kiadó, 2 szoba, konyhaszobával, és egy külön bejárati szoba. — Nagy kőszobor veranda, szép falkés, erdő között víz közepében. — Értekezni a kiadóhivataltban lehet

Az ország bármely részébe vállalom személyszállítást autóval: ifj. Barkóczy Albert.

KÖZGAZDASÁG.

Az udvarhelyi urnapi vásár az állatkereskedők elmaradása miatt megint egy reménységgel csalta meg a gazdákat. Az állatárak tulmagasak, de vétel alig történt. Legfőbb fejős és borjas teheneknél mutatkozott némi vételkedv. Borjas tehén 9—14000, kivételes esetben 16—17000 leu volt, növendék marha 3—7000 leu darabonként, igás ökör 18—24000 leu, igás ló 10—24000, kocailó 20—32000 leu páronként, vágni való marha helyi fogyasztásra 16—19 leu kilonként.

A kirakó vásár, sok-sok sátorral, még több csalódással, az általános pénztelenség sivár képét mutatta.

Ceodálatos, miből tudnak élni vásáros iparosaink? vagy őket is még csak egy sovány reménység gyenge köteléke köti az élethez, mert hogy a mai viszonyok közt helyzetük súlyos és rettenetes, az kétséget nem szenved. Az üzletek is kongnak az ürességtől s a kereskedők, ha nincs vevőjük, azzal mulatnak, hogy az árakat nap-nap után emelik, sovány öröm, de egyélt hiján ez is egy neme az ön-élegültségre törekvésnek.

Talán még a csárdák sem voltak olyan hangosak. A pénz elrepült s vele tova tűnt a vidám poharzás is, csak a legénysereg kalapjában díszlett a pünkösdi rózsza, s a legények szorongatták kezükben a tükrös sziv kalácsokat, — de mintha sziveik is fogyó reménység mellett nagy fogyatkozásban lennének.

Piaci árak. A buza 140—150, rozs 105—110, árpa 95—100, zab 55—62, tengeri 85—90, burgonya 38—42 leu vékánként. V—ó.

Nyílttér.

E rovat közleményeért a szerkesztő nem vállal felelősséget.

Folyó hó 7-én mondott éles szavaimért az ott jelenlevők nagy többségének elnézését kérem, mert megfeledeztem arról, hogy egy pár egyének háj van a fején s ezek irtóznak a napsugártól.

Pál Albert tanító.

Kiadó: a Könyvnyomda Résszénvtársaság Odorheiu—Székely udvarhely

Egy házépület

anyaga azonnal eladó. Értekezni lehet a Csizmadia Ipartársulat vendéglőjében.

Eladó Szombatfalván a Str. Reg. Carol (Orbán Balázs-utca) 110. szám alatt: épületfa, ajtók, ablakok, deszka és kő, téglák. Azonnal szállítható is.

Egy, esetleg két egymásbanyiló, butorozott szobát kiadok. Cim a kiadóhivatalban.

Balázs Károly utóda butorgyár Odorheiu Bul. Reg. Ferd. (Kossuth-u.) 27.

Házassulandók figyelmébe!

Ha szép, tartós és modern butort akar vásárolni, ne mulassza el felkeresni dűsválasztékú, saját készítményű raktáromat.

Beretvás pasztilla a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja.

Odorheiu — Székelyudvarhelyt a legrövidebb bevásárlási forrás a „Hangya” szövetkezet, Állandóan versenyárak. Pénzt takarít meg, ha a

„Hangyában” vásárol. A legjobb minőségű áruinkról vevőinket mindenkor biztosíthatjuk. **„Hangya” szövetkezet.**

No. 325 ex. —1926.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul executor judecătoresc prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. și Nr. G. II. 4852—1924 a judecătoriei de Ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Blatt Maximilian rep. prin avocatul Eugen Edelstein pentru încasarea creanței de 23.867 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 28 Iunie 1926 orele 10 la fața locului în Odorheiu Str. Regina Maria No. 20 unde se vor vinde prin licitație publică judiciară mobilă casnică, cimbală și mașina pentru cusut în valoare de 7900 Lei. Incăz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 23.867 Lei capital, dobânzile și speșele până acum staverite.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestie și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art LX. 1881 § 192.

Odorheiu la 27 Maiu 1926.

Dubb, portărel

Kircheis-féle

pléhmegmunkáló gépek, amíg a készlet tart. Képviselő Erdély részére:

„Gépvásár”

Brassó, Kapu-utca 43. szám.

Egy garnitúra szalonbutor nagy tükrökkel és egy szivattyuskút Str. Principesa Ileana (Eötvös-utca) 6 szám alatt ELADÓ.

Benzin-, petroleum-, nyersolajszivó gázmotorok és lokomobilok

minden nagyságban, állandóan raktáron, kedvező fizetési feltételek mellett.

Bartha Árpád

géposztálya Sepsiszentgyörgy—Sft.-Gheorghe.

Homoród fűdőn kiadó. — a főkut előtti „Klotild” villában, sétatér, fűkut és hideg fűdő mellett — legszebb helyen, — emeleten 2 lakás, 2—2 szobás, üveges verandás, konyhával, a legszükségesebb butorokkal, egész idényre — olcsón! Körös körül tornáccal; szabadban étkező, elkerített helytel a zenepavilon mellett.

Eladó fenti ház — örök áron és azonnal átvehető mindenestől.

Kiadó Sz.-Udvarhelyt a gyógyszerárám és a kapualjam közötti kis bolt-helyiség azonnal.

A bolthelyiség, esetleg egy szobával, ba és konyhával kiadó, mely kiürítettik, akár azonnal is.

Irnokot, vagy irnoknót, — esetleg iskolai tanulót, szép írást is — elfogadok, szerény igényűt.

Turó-gyári teljes berendezés, villany-motorral eladó.

Értekezhetni:

KONCZ ÁRMİN ural Helytt.

M. Á. V.

cséplőkre rendeléseket már most veszünk előjegyzésbe két évi részletfizetés mellett. Szállítunk azonkívül motorokat, lokomobilokat, tractorokat stb. stb.

„Gépvásár”

Brassó, Kapu-utca 43.

Schmitz

legszebben fest, tisztit ruhákat.

Gyűjtőtelepei:

PICHLER JÓZSEF divatkereskedő Barót, FLÓRIÁN KRISTÓF kereskedő Oklánd.

Ujdonságok érkeznek a hét folyamán női- és férfi divatcikkekben! **Szenkovits J. utóda: DEGRÓ BÉLA.**

Az érdekeltek tudomására hozzuk, hogy f. hó 21-iki kezdettel Székelykeresztúron az állami óvoda helyiségében 2 hétig tartó díjtalan divatos

géphimző tanfolyamot

kezdünk. — A tanfolyamon résztvehetnek a vidékről is mindazok, kiknek „SINGER”-gépük van, vagy a tanfolyam kezdete előtt és tartama alatt „SINGER”-gépet vásárolnak.

Gépeink vétele nagyon előnyös, mert 30 havi részletben is fizethető. Érdeklődni lehet MAGYARI FERENC urnál Székely-Keresztúron Str. Regele Carol 69.

Tisztelettel:

„Singer” Bourne & Co. Segesvári lerakat.

Naponta

HIRSCH IGNÁC-nál kaphatók.

friss teavaj, paprikás és fűstölt szalonna, szalámi, ementhali és trappista-sajt, mindenféle zöld főzelék, konzerva, paradicsom, kukorika és csokoládé-különlegességek, málna- és citrom-szörp és Graham-kenyér kapható.